

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 1 de 11

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Recubre y protege el metal como una pintura, con mínima preparación de la superficie, pero es fácilmente removible. El Protector contra la Herrumbre de Tarea Pesada puede usarse para protección de metales, herramientas, conexiones, piezas en proceso, equipos, tanques, estructuras, maquinaria, tuberías, fundiciones, materiales de vástagos, barras y láminas. Eficaz hasta 80°C (175°F).

Usos desaconsejados

Noy hay información disponible.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Chesterton International GmbH	
Calle:	Am Lenzenfleck 23	
Población:	DE-85737 Ismaning GERMANY	
Teléfono:	+49 89 99 65 46 - 0	Fax: +49 89 99 65 46 - 50
Correo elect.:	eu-sds@chesterton.com	
Correo elect. (Persona de contacto):	eu-sds@chesterton.com	
Página web:	www.chesterton.com	
Departamento responsable:	eu-sds@chesterton.com	

1.4. Teléfono de emergencia: +49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)
Instituto Nacional de Toxicología Madrid: +34 91 562 0420

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
EUH210	Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 2 de 11

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			50-70 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1; H226 H304			
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			5-15 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Consejos adicionales

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Cambiar la ropa sucia y mojada. En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En caso de dificultades respiratorias o paro de respiración preparar respiración artificial. Llamar a un médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

En caso de ingestión

NO provocar el vómito.
Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ayuda elemental, decontaminación, tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 3 de 11

Medios de extinción adecuados

Extintor de polvo. Dióxido de carbono (CO₂). espuma resistente al alcohol. Chorro de agua pulverizado

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Oxidos nítricos (NO_x), Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio Ropa protectora.

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

Asegurar una ventilación adecuada.

Protección individual: véase sección 8

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Tapar las canalizaciones.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos .

6.4. Referencia a otras secciones

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Véase sección 8. Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Mantener el lugar seco y fresco. Manténgase el recipiente bien cerrado.

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

Proteger de las radiaciones solares directas.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 4 de 11

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Protegerse contra: Helada

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Mantenerse alejado de: Agente oxidante

7.3. Usos específicos finales

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.

Medidas de higiene

Solo ponerse ropa de protección que quede bien, sea cómoda y este limpia.

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse.

No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez. Utilizar productos cosméticos después del trabajo.

Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados:

gafas de mordaza

Protección de las manos

Tipo de guantes adecuados: NBR (Goma de nitrilo)

Tiempo de llevar en caso de contacto permanente: Espesor del material del aguante: $\geq 0,7$ mm, Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso): >480 min

Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): Espesor del material del aguante: $\geq 0,4$ mm,

Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) > 30 min

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Protección respiratoria

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

Protegerse de los efectos de vapores, polvos y aerosoles, utilizando un aparato de respiración.

Aparato filtrador (careta entera o boquilla) con filtro: ABEK-P2

Controles de la exposición del medio ambiente

No son necesarias medidas especiales.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 5 de 11

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido	
Color:	transparente marrón	
Olor:	como: Petróleo	
pH:		no aplicable

Cambio de estado

Punto de fusión:		no determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		no determinado
Temperatura de sublimación:		no determinado
Temperatura de reblandecimiento:		no determinado
Temperatura de escurrimiento:		6 °C
Punto de inflamación:		73 °C

Inflamabilidad

Sólido:		no determinado
Gas:		no determinado

Propiedades explosivas

Noy hay información disponible.

Límite inferior de explosividad:		no determinado
Límite superior de explosividad:		no determinado
Temperatura de inflamación:		297 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:		no determinado
Gas:		no determinado

Temperatura de descomposición:		no determinado
--------------------------------	--	----------------

Propiedades comburentes

Noy hay información disponible.

Presión de vapor:		no determinado
Densidad (a 20 °C):		0,88 g/cm ³
Solubilidad en agua:		prácticamente insoluble

Solubilidad en otros disolventes

Noy hay información disponible.

Coefficiente de reparto:		<1
Viscosidad dinámica: (a 25 °C)		100-1000 mPa·s
Densidad de vapor:		no determinado

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 6 de 11

Tasa de evaporación: no determinado

9.2. Otros datos

Contenido sólido: ~52

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.2. Estabilidad química

La sustancia es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Este material se considera no reactivo en condiciones de uso normales.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Este material combustible y se puede inflamar mediante calor, chispas, llamas u otras fuentes de ignición (p.e. electricidad estática, llama piloto, equipamiento mecánico/eléctrico).

10.5. Materiales incompatibles

Ácido fuerte, Lejía fuerte, Agente oxidante

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Oxidos nítricos (NOx), Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	Study report (1993)	OECD Guideline 402
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	Study report (1993)	OECD Guideline 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 >4951 mg/l	Rata	Study report 2005	OCDE 403

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 7 de 11

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

N.º CAS	Nombre químico						
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método	
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics						
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	0,173	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	1,22	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	>1000	96 h			
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	>1000	48 h			
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	0,173	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	1,22	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a

12.2. Persistencia y degradabilidad

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 8 de 11

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
		Evaluación			
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics		77-83%	28	
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).				

12.3. Potencial de bioacumulación

Noy hay información disponible.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	>4

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	144,3	calculado	Other company data (
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	144,3	calculado	Other company data (

12.4. Movilidad en el suelo

Noy hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

Embalajes que no se pueden lavar hay que evacuar.

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 9 de 11

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Noy hay información disponible.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 10 de 11

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

SECCIÓN 16. Otra información

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
CLP: Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures,
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
EC50: Effectice concentration, 50 percent
DNEL: Derived No Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H226 Líquidos y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Indicaciones adicionales

Esta información está basada única y exclusivamente en los datos proporcionados por los proveedores de los materiales usados, y no de la propia mezcla. No se extiende ninguna garantía, ni explícita ni implícita, concerniente a la adecuación del producto para el fin particular del usuario. El usuario debe aplicar su propio

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

740(E) Protector Contra la Herrumbre de Tarea Pesada (a Granel)

Fecha de revisión: 21.01.2019

Página 11 de 11

criterio para determinar si el producto es adecuado o no para sus fines.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)